

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **25. 06. 2020**

Návrh

**na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019
zo dňa 25. 04. 2019, ktorým schválilo nájom časti pozemkov mestskej časti Bratislava-
Karlova Ves, za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí
existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava ako prípad hodný
osobitného zreteľa**

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová, v. r.
vedúca oddelenia nájomov majetku

Ing. Jana Ivicová, v. r.
oddelenie nájomov majetku

Peter Dudáš, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Žiadosť
4. Kópiu z katastrálnej mapy 2x
5. Situáciu
6. Ortofotomapu
7. LV č. 46, LV č. 4971
8. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 7x s prílohami
9. Závazné stanovisko k investičnej činnosti
10. Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00
11. Návrh Dodatku č. 08 83 0315 19 01 k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00
12. Výpis z komisie MsZ

kód uzn.: 5.3.
5.3.1.
5.3.5.

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, takto:

pôvodné znenie textu:

„nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 180 m², zapísaného na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 620 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 800 m², za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu“,

sa nahrádza nasledovným znením textu:

„nájom časti pozemkov registra „C“ KN v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 283 m², parc. č. 1744/189 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 15 m², parc. č. 1744/274 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 30 m², zapísaných na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ KN zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 453 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 781 m², ako trvalý záber za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava, a nájom časti pozemkov registra „C“ KN v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 151 m², zapísaného na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ KN zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 130 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 281 m², ako dočasný záber za účelom umiestnenia zariadenia staveniska, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves, so sídlom na Námestí sv. Františka 8 v Bratislave, IČO 00603520, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu“,

s podmienkou:

Dodatok č. 08 83 0315 19 01 k Zmluve o nájmu pozemku č. 08 83 0315 19 00 bude nájomcom podpísaný do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude v tejto lehote nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, ktorým bol schválený nájom časti pozemkov registra „C“

KN v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že nájomca požiadal o zmenu a doplnenie Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07. 06. 2019, formou uzatvorenia Dodatku č. 08 83 0315 19 01 k nájomnej zmluve, ktorým sa:

- rozšíri predmet nájmu o časti pozemkov registra „C“ KN parc. č. 1744/189 a parc. č. 1744/274, k. ú. Karlova Ves,
 - rozšíri účel nájmu o dočasný záber časti pozemkov registra „C“ KN parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, k. ú. Karlova Ves, na umiestnenie zariadenia staveniska,
- ako aj z dôvodu, že stavebník k stavebnému konaniu na stavbu realizovanú na predmete nájmu potrebuje preukázať k dotknutým pozemkom vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

PREDMET: Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25.04.2019, ktorým bol schválený nájom časti pozemkov vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy reg. „C“ KN v k. ú. Karlova Ves parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9 medzi Karloveskou a Sumbalovou ulicou v Bratislave.

ŽIADATEL/NÁJOMCA: Mestská časť Bratislava–Karlova Ves
Námestie sv. Františka 8
842 62 Bratislava
IČO: 00 603 520

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

Pozemok KN reg. „C“ k. ú. Karlova Ves parc. č.	LV	KN reg. „E“ parc. č.	LV č.	druh pozemku	celková výmera	výmera na nájom	záber
1744/275	46	0	0	ostatné plochy	894m ²	283m ² 151m ²	trvalý dočasný
1744/189	46	0	0	zastavané plochy a nádvoría	142m ²	15m ²	trvalý
1744/274	46	0	0	zastavané plochy a nádvoría	278m ²	30m ²	trvalý
1826/9	0	3592	4971	vinice	1845m ²	453m ² 130m ²	trvalý dočasný

Spolu záber trvalý: 781 m²

Spolu záber dočasný: 281 m²

Požadované časti pozemkov nie sú zverené do správy príslušnej mestskej časti, neboli na ne uplatnené reštitučné nároky podľa zoznamu zaslaného z bývalého OPÚ Bratislava IV (podľa zákona č. 229/1991 Zb.).

ÚČEL NÁJMU :

- **trvalý záber pozemkov** - vybudovanie a užívanie verejného spojovacieho chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava.
- **dočasný záber** pozemkov – umiestnenie zariadenia staveniska počas výstavby chodníka

DOBA NÁJMU : Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

Cena prenájmu bola schválená podľa požiadavky mestskej časti Bratislava-Karlova Ves v sume **1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu.**

SKUTKOVÝ STAV :

Dňa 07.06.2019 bola uzatvorená Zmluva o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 (ďalej len „zmluva“) medzi hlavným mestom SR Bratislavou ako prenajímateľom a mestskou časťou Bratislava-Karlova Ves ako nájomcom. Predmetom tejto zmluvy sú časti pozemkov reg. „C“ KN v k. ú. Karlova Ves parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, celkovo vo výmere 800 m² medzi Karloveskou a Sumbalovou ulicou v Bratislave na Dlhých dieloch, prenajaté za účelom vybudovania spojovacieho chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou až ulicou Jána Stanislava, s cieľom zabezpečiť bezpečný prechod pre chodcov, ktorí sú v súčasnosti nútení schádzať zo sídliska k električkovým zastávkam iba po nespevnenom chodníku vyšliapanom vo svahu nad Karloveskou ulicou. Zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú. Tento nájom bol schválený v mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 146/2019 dňa 25.04.2019, za nájomné 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu podľa požiadavky mestskej časti Bratislava-Karlova Ves. Nájom bol schválený vo výmere 800 m² s tým, že trasovanie chodníka bude upresnené následne vypracovanou projektovou dokumentáciou v rámci schváleného predmetu nájmu.

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves po vyhotovení kompletnej projektovej dokumentácie so sprievodnou správou Ing. Ľubomírom Budinským na predmetnú stavbu chodníka, požiadala prenajímateľa – hlavné mesto SR Bratislavu o zmenu pôvodného znenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 uzatvorením dodatku k tejto zmluve, predmetom ktorého bude rozšírenie predmetu a účelu nájmu.

Územie pre výstavbu chodníka je ohraničené Sumbalovou ulicou a jestvujúcim chodníkom, ktorý vedie popri Karloveskej ulici. Vzdušná vzdialenosť medzi nimi je cca 37 m s prevýšením 7,14 m. Plocha na výstavbu chodníka je svahovitá, pokrytá pôdou, na ktorej je trávnatý porast a niekoľko poklopov od šacht inžinierskych sietí. Nachádza sa tu aj jeden stožiar verejného osvetlenia. Pre zohľadnenie a výber optimálneho návrhu chodníka boli vypracované štyri alternatívne riešenia trasy chodníka. Nakoniec bol vybraný variant, ktorý má dlhšiu časť chodníka spĺňajúcu podmienku požadovaného prípustného pozdĺžneho sklonu 8,33 % pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a pre pohyb detských kočíkov. Tento variant má aj kratšiu časť chodníka so schodišťami a zábradlím umožňujúcim prechod zdravým a fyzicky zdatným mobilným ľuďom. Napojenie chodníka na Sumbalovu ulicu sa navrhuje úrovňovým priechodom pre peších s novým dopravným značením a bezbariérovou úpravou chodníka v mieste priechodu na existujúci chodník na Sumbalovej ulici. Z druhej strany sa chodník napojí na existujúcu spevnenú cestičku, ktorá nadväzuje na lávku pre peších nad Karloveskou ulicou a umožňuje aj prístup k električkovým zastávkam. Navrhovaná stavba si nevyžaduje výrub drevín. Samotný povrch chodníka bude vydláždený krytom z betónovej zámkovej dlažby a bude olemovaný cestným obrubníkom v rovnakej výške ako chodník. Odvodnenie chodníka bude riešené priečnym spádom do terénu. Schodišťa sa budú skladať z betónového základu, betónových stupňov a kovového zábradlia.

Keďže na realizáciu predmetného chodníka tak, aby splňal technické parametre, je potrebný väčší záber pozemkov, ako je v súčasnosti predmetom uzatvorenej zmluvy, vznikla požiadavka mestskej časti Bratislava-Karlova Ves o rozšírenie a upresnenie predmetu nájmu o časti pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 1744/275, 1826/9, 1744/189 a 1744/274 v k. ú. Karlova Ves, ktoré predstavujú ich trvalý záber celkovo vo výmere 781 m² za účelom vybudovania predmetnej stavby verejného chodníka a požiadavka na dočasný záber časti pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 1744/275 a 1826/9 v k. ú. Karlova Ves celkovo vo výmere 281 m² za účelom umiestnenia zariadenia staveniska počas výstavby. Tento dočasný záber pozemkov bude po ukončení výstavby uvedený do pôvodného stavu v zmysle požiadaviek

oddelenia tvorby mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a na základe požiadavky nájomcu bude zúžený predmet nájmu.

Dňa 11.03.2020 bolo vydané Záväzné stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy k investičnej činnosti k stavbe „Chodník medzi ulicami Jána Stanislava a Karloveskou ulicou“ pre investora – mestskú časť Bratislava-Karlova Ves, pre územné konanie, podľa projektovej dokumentácie spracovanej Ing. Ľubomírom Budinským.

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, ktorým bol schválený nájom časti pozemkov reg. „C“ KN v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že nájomca požiadaval o zmenu a doplnenie Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07. 06. 2019, formou uzatvorenia Dodatku č. 08 83 0315 19 01 k nájomnej zmluve, ktorým sa:

- rozšíri predmet nájmu o časti pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 1744/189 a parc. č. 1744/274, k. ú. Karlova Ves,
- rozšíri účel nájmu o dočasný záber časti pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, k. ú. Karlova Ves, na umiestnenie zariadenia staveniska,

ako aj z dôvodu, že stavebník k stavebnému konaniu na stavbu realizovanú na predmete nájmu potrebuje preukázať k dotknutým pozemkom vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

STANOVISKÁ K NÁVRHU DODATKU :

Sekcia územného plánovania:

Oddelenie územného plánovania: Posúdenie vo vzťahu k ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov 01, 02, 03, 05: Zaujmové parcely sú situované v území s funkčným využitím: zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, kód funkcie 501, rozvojové územie. Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried.

Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu.

Z hľadiska ÚPN súhlasia s nájomom uvedených pozemkov za účelom vybudovania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou a ulicou Jána Stanislava.

Stanovisko technickej infraštruktúry: Bez pripomienok.

Stanovisko za sekciu dopravy:

Oddelenie dopravného inžinierstva k nájmu pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 1744/275, 1826/9, 1744/189, 1744/274 v k. ú. Karlova Ves, za účelom vybudovania chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava vo svojom stanovisku uviedlo, že v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, predmetné pozemky v k. ú. Bratislava – Karlova Ves nie sú v kolízii so žiadnym dopravným výhľadovým zámerom. K stavbe „Chodník medzi ul. Jána Stanislava a Karloveskou ulicou“ sa vyjadrovali čiastkovým stanoviskom ODI

(MAGS/ODI/40485/2020-526345) zo dňa 11.02.2020, v ktorom neuplatnili žiadne pripomienky.

Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu uviedol, že vzhľadom k tomu, že predmetné pozemky nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, k uzatvoreniu dodatku sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujú.

Oddelenie správy komunikácií sa z hľadiska správcu komunikácií k predmetnej žiadosti nevyjadruje, nakoľko sa nejedná o miestnu komunikáciu I. a II. triedy v ich správe. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) nemajú pripomienky.

Sekcia životného prostredia:

Oddelenie životného prostredia nemá námietky voči uzatvoreniu dodatku k nájomnej zmluve na časti uvedených pozemkov na požadovaný účel.

Oddelenie tvorby mestskej zelene: Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov oddelenia tvorby mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujú, že v záujmovom území podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. S uzatvorením dodatku k nájomnej zmluve súhlasia za nasledujúcich podmienok:

- po ukončení prác dotknutý terén dať do pôvodného stavu nasledovne:
 - odstrániť všetky zvyšky stavebného materiálu,
 - terén vyrovnať,
 - vykonať obnovu poškodených trávnikov, t.j. terén skypriť, urobiť navážku biologicky účinnej zeminy, vo vrchnej časti 20 cm od povrchu bez kameňov, skál a stavebnej sute,
 - vykonať výsev trávniku na celej ploche, ktorá bola súčasťou rozkopávky,
 - vykonávať starostlivosť o vysiatu plochu až po dobu vytvorenia súvislého trávnatého porastu – po prvej kosbe vykonanej pri výške trávnatého porastu 20 cm,

(zapracované dodatkom do nájomnej zmluvy ako doplnenie nového odseku 17 v čl. 4)

- upravený terén je nutné odovzdať správcovi zelene preberacím protokolom do 15 dní od ukončenia stavby. Za deň ukončenia stavby sa považuje deň odovzdania upraveného terénu. Za kvalitu úpravy zelene ručí realizátor stavby po dobu 12 mesiacov odo dňa odovzdania vlastníčkovi, resp. správcovi zelene,

(zapracované dodatkom do nájomnej zmluvy ako doplnenie nového odseku 5. v čl. 2)

- počas stavby je potrebné minimalizovať porušenie jestvujúcej a novovysadenej zelene mimo plôch definovaných vo výkupovom elaboráte,

(v nájomnej zmluve v čl. 4 ods. 15)

- zabezpečiť čistotu, poriadok a bezpečnosť pre okoloidúcich na dotknutom pozemku, ako i v okolí staveniska,

(v nájomnej zmluve v čl.4 ods. 1, 2, 4, 9, 14)

- s odpadmi, ktoré vznikli pri stavbe nakladať v súlade s platnými právnymi predpismi.

(v nájomnej zmluve v čl.4 ods. 16)

Sekcia financií:

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok: k dátumu 02.03.2020 eviduje zostatok nedaňovej pohľadávky voči mestskej časti Bratislava-Karlova Ves po lehote splatnosti vo výške 101 404,11 Eur.

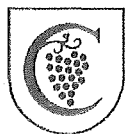
Sekcia právnych činností:

Oddelenie legislatívno-právne: v súčasnosti s mestskou časťou Bratislava-Karlova Ves súdne konanie nevedie.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 08. 06. 2020 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer schváliť zmenu uznesenia k prenajatiu časti uvedeného pozemku z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

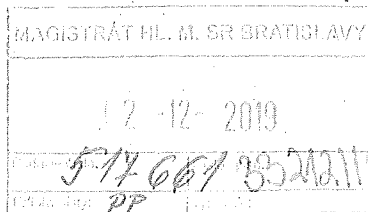
Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 131/2020 zo dňa 11. 06. 2020 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať

„Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, ktorým schválilo nájom časti pozemkov mestskej časti Bratislava-Karlova Ves, za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava ako prípad hodný osobitného zreteľa“.



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-KARLOVA VES

Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4



Hl. mesto SR Bratislava
Sekcia správy nehnuteľností
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava

Vaše číslo

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

KV/MGI/3533/2019/22415/DG Gullar Darina, JUDr/

04.12.2019

02/ 707 11 194

darina.gullar@karlovaves.sk

Vec

Žiadosť o dodatok k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07.06.2019.

Zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07.06.2019 bol nájomcovi – Mestskej časti Bratislava – Karlova Ves prenajatý pozemok registra E – KN, časť parc.č. 3592 – vinice o výmere 620 m² (identický s pozemkom registra C – KN parc.č. 1826/9), k.ú. Karlova Ves, zapísaný na LV č. 4971 vo vlastníctve Hl. mesta SR Bratislava a pozemok registra C-KN, časť parc. č. 1744/275- ostatné plochy o výmere 180 m², LV č. 46 vo vlastníctve Hl. mesta SR Bratislava, za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava.

Po vyhotovení kompletnej projektovej dokumentácie so sprievodnou správou na predmetnú stavbu Ing. Ľubomírom Budinským je potrebné dodatkom zmeniť pôvodné znenie Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07.06.2019 nasledovne:

Článok 1 Predmet a účel nájmu

bod 2. sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novým znením, takto:

2. „Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve a násl. dodatku časti pozemkov registra C – KN v kat.úz. Bratislava – Karlova Ves: **parc.č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 282,63 m²**, zapísaný na LV č. 46, **parc.č. 1826/9** bez založeného LV, identického s pozemkom registra E – KN **parc.č. 3592** – vinice **vo výmere 452,32 m²**, zapísaným na LV č. 4971, **parc.č. 1744/189** – zastavaná plocha a nádvorie **vo výmere 14,55 m²**, zapísaný na LV č. 46, **parc.č. 1744/274** – zastavaná plocha a nádvorie **vo výmere 29,56 m²**, zapísaný na LV č. 46,

spolu vo výmere 779,06 m², predstavujúcich ich trvalý záber tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy, tvoriacej neoddeliteľnú súčasť predmetnej Zmluvy a tohto dodatku.

„Prenajímateľ ďalej prenecháva a nájomca ďalej prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve a násl. dodatku časti pozemkov registra C – KN v kat. úz. Bratislava – Karlova Ves :

Telefón

02/707 11 111

E-mail

starostka@karlovaves.sk

Web

www.karlovaves.sk

Bankové spojenie

1804143001/5600

IČO

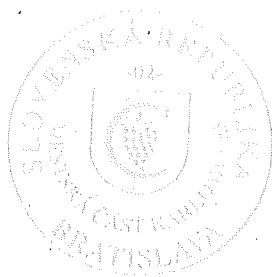
603 520

parc.č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere **150,56 m²**, zapísaný na LV č. 46,
parc.č. 1826/9 bez založeného LV, identického s pozemkom registra E – KN **parc.č. 3592** -
vinice vo výmere **129,07m²**, zapísaným na LV č. 4971,

spolu vo výmere 279.63 m², predstavujúcich ich dočasný záber za účelom zariadenia
staveniska, tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy, tvoriacej neoddeliteľnú súčasť
predmetnej Zmluvy a tohto dodatku.

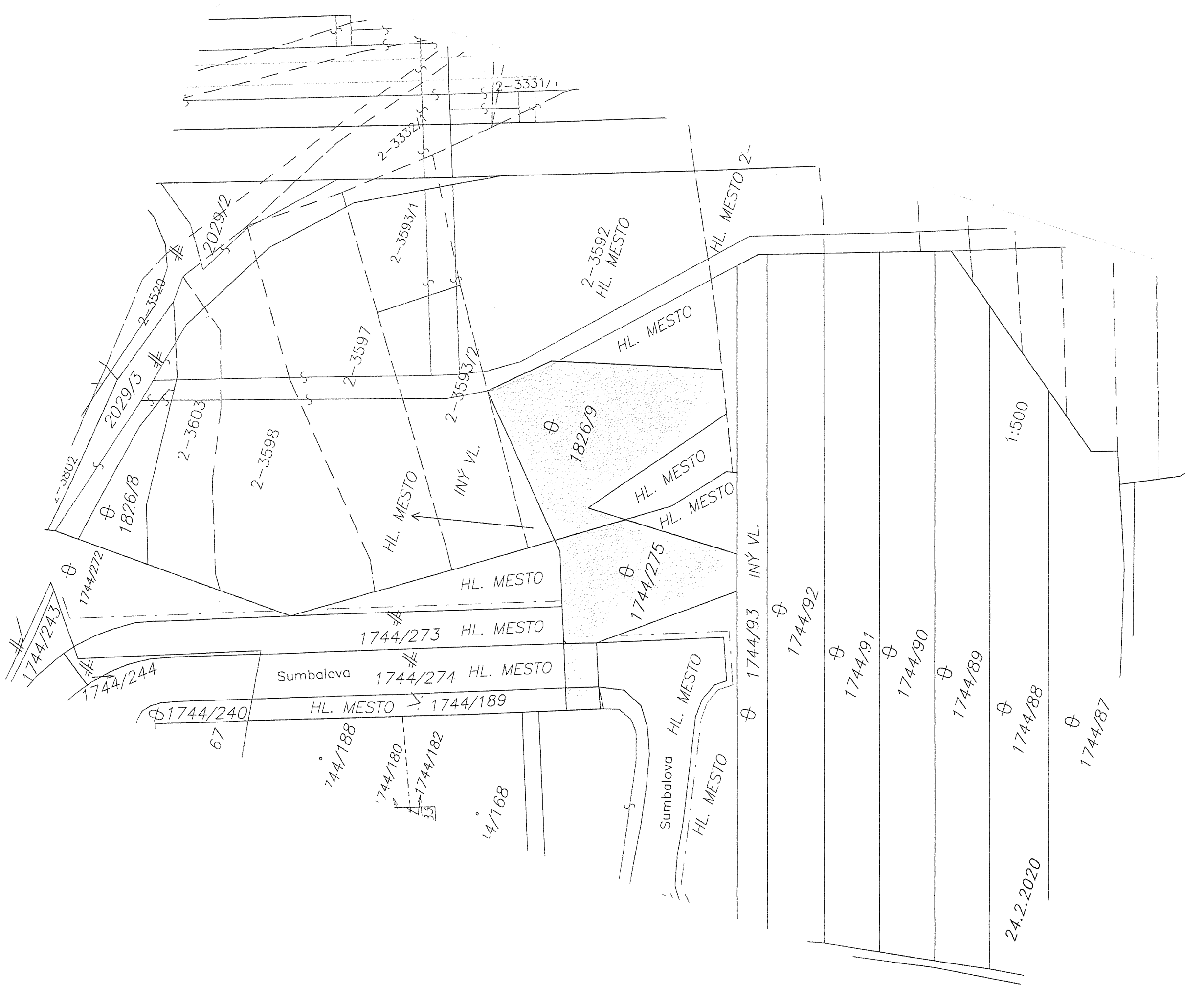
Týmto Vás žiadame o procesné spracovanie, prerokovanie v mestskom zastupiteľstve a úpravu
nájomného vzťahu v zmysle vyššie uvedeného.

S pozdravom



Dana Čahojová
starostka

Prílohy: elektonická žiadosť oddelenia strategických investícií zo dňa 03.12.2019 s
projektovou dokumentáciou a sprievodnou správou.



LEGENDA



zariadenie staveniska - dočasný záber pozemkov

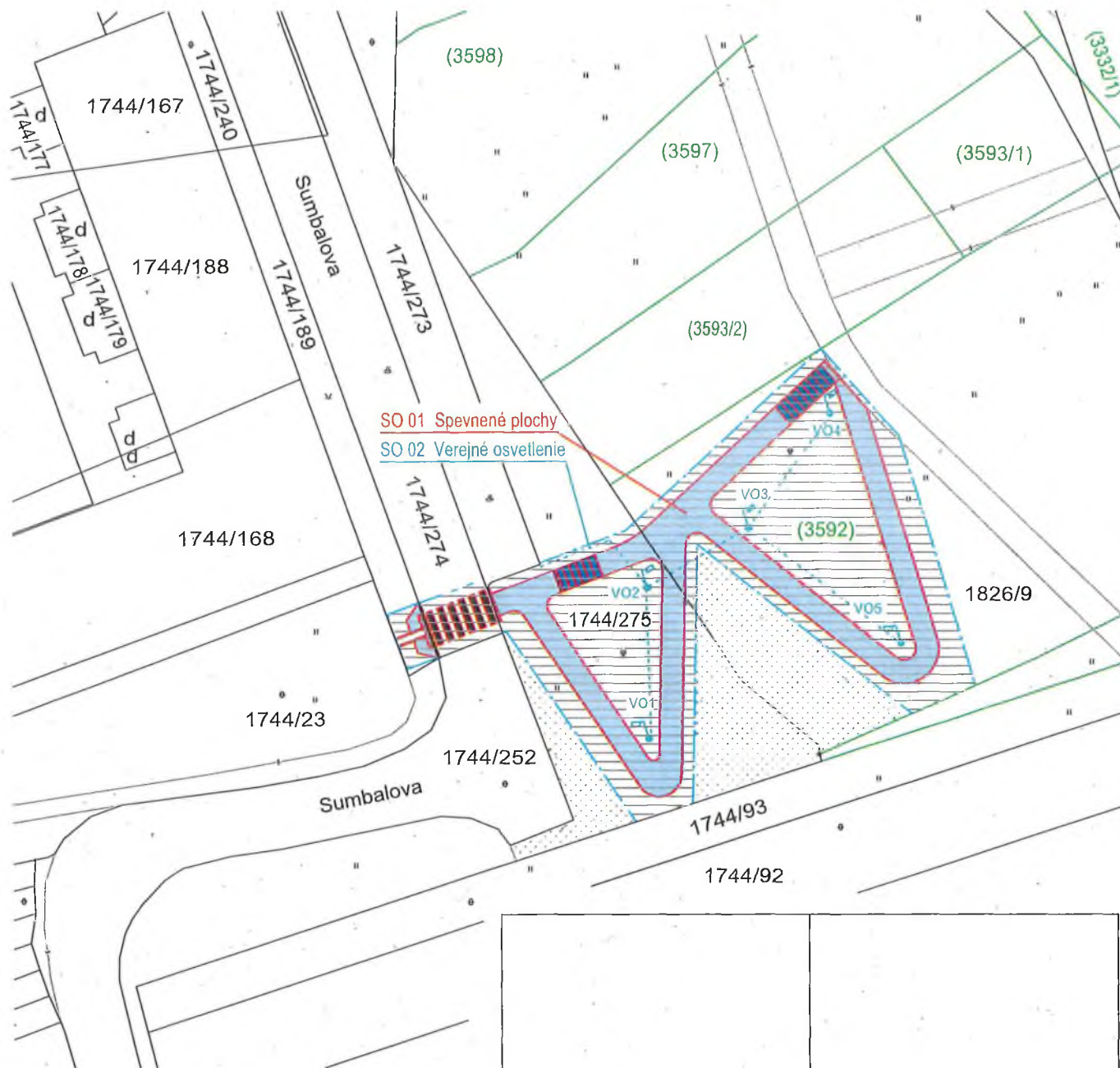


trvalý záber pozemkov pre budovanie chodníka

Parcela 1826/9 129,07 m²; Parcela 1744/275 150,56 m²

Parcela 1826/9 452,32 m²; Parcela 1744/275 282,63 m²

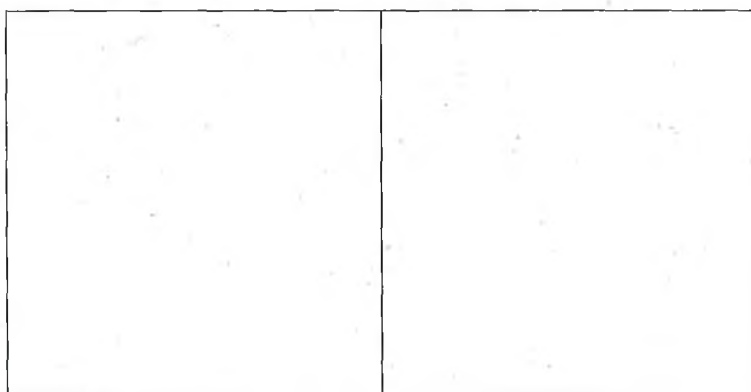
Parcela 1744/189 14,55 m²; Parcela 1744/274 29,56 m²



LEGENDA

Parcela registra "C" --- 1744/275 --- označené čiernou farbou

Parcela registra "E" --- (3592) --- označené zelenou farbou



autorizačne overil geodet

zodpovedný projektant

KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY

Účel PD: VÝKUPOVÝ ELABORÁT

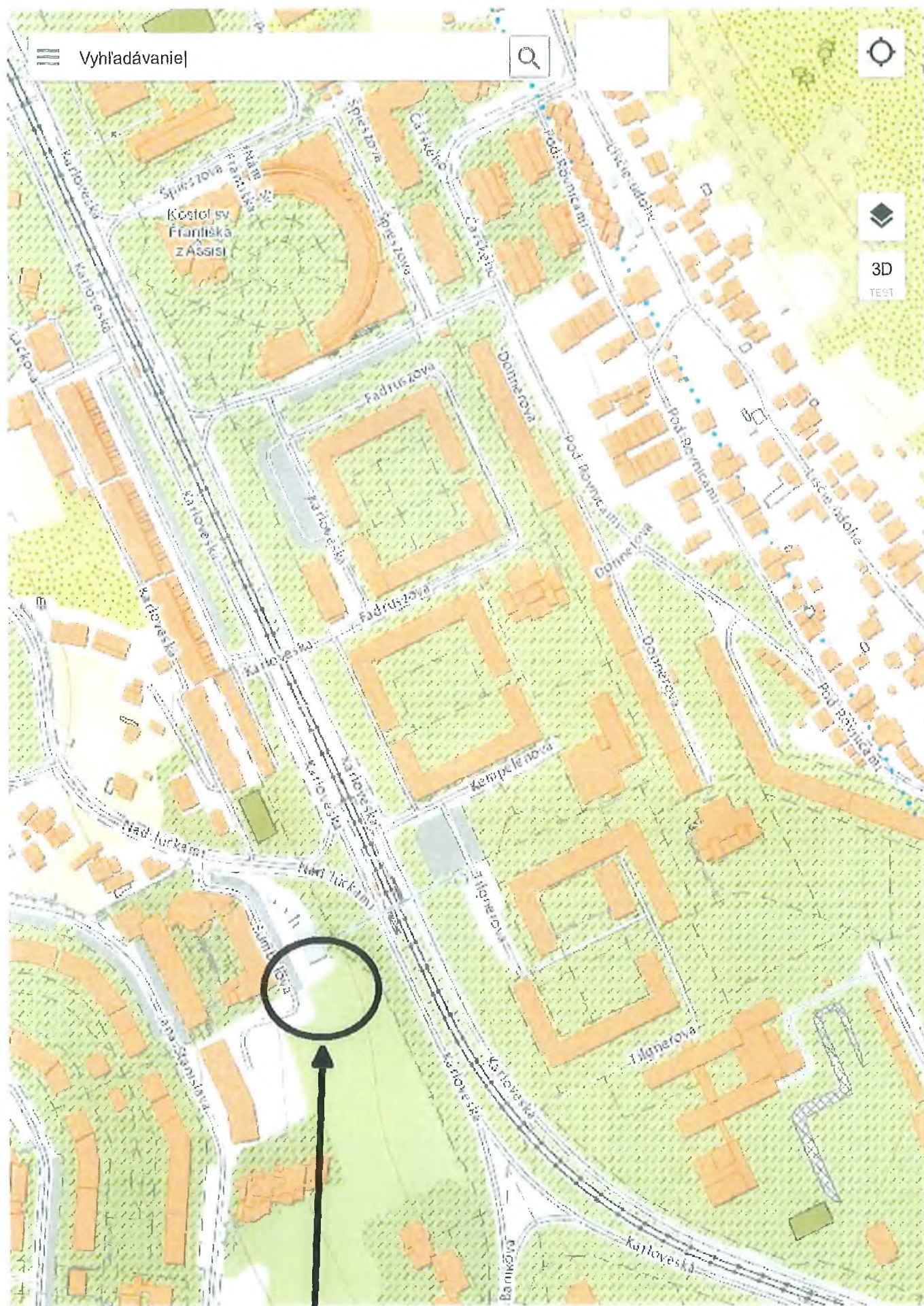
Stavebník: Mestská časť Bratislava - Karlova Ves

MIERKA: 1:500

Stavba: Chodník medzi ulicami Jána Stanislava a Karloveskou ulicou

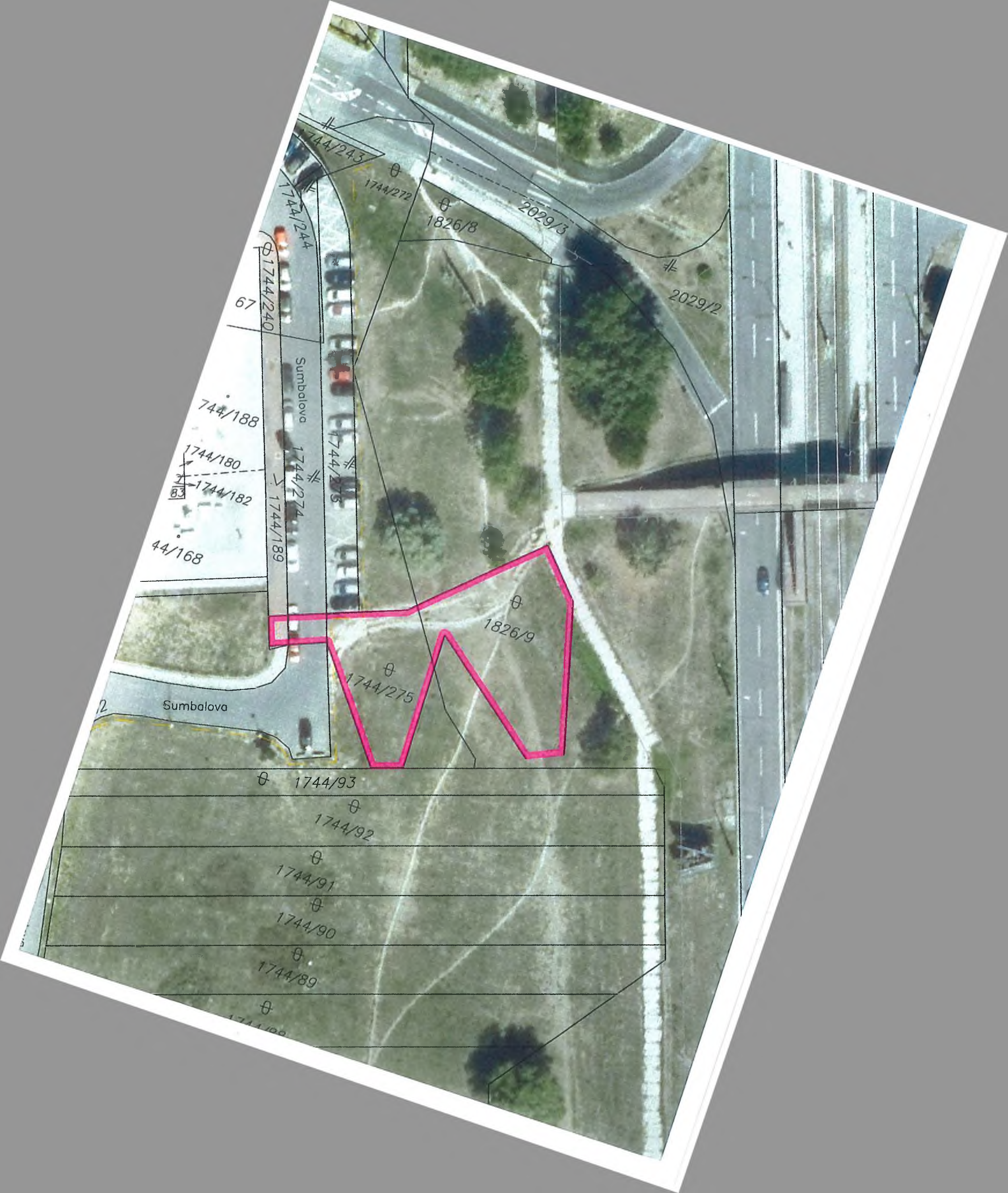
- časť spojovací chodník ulica Sumbalova - lávka pre peších nad Karloveskou ulicou v Bratislave





p.č. 1744/189,274,275, 1826/9 k.ú. Karlova Ves

100m



TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV Údaje aktuálne k : 01.05.2020
Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES Dátum vyhotovenia: 20.05.2020
Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves Čas vyhotovenia : 12:57:11

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 46 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
1744/189	142	Zastavané plochy a nádvoria	29		1	
1744/274	278	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	
1744/275	894	Ostatné plochy	37		1	

***** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané *****

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
- 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie
- 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
---	--

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

***** Ostatní účastníci nevyžiadaní *****

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV
Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES
Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves

Údaje aktuálne k : 01.05.2020
Dátum vyhotovenia: 20.05.2020
Čas vyhotovenia : 12:58:05

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4971 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
3592	1845	Vinice	1	2	

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód pôvodného k.ú.

2 - Devín

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ĽARCHY

Ľarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SSN – MČ K. Ves		Referent : Ivi
Predmet podania	Nájom pozemku		
Katastrálne územie	K. Ves	Parc.č.: 1826/9	
Č.j.	MAGS OUP 43 179/2020-64 324 MAGS ONM 31 084/20	č. OUP 115/20	
TI č.j.	TI/078/20	EIA č. /20	
Dátum prijmu na TI	6.2.2020	Podpis ved. odd.	
Dátum exped. z TI	10.2.2020	27. FEB. 2020	Komu : ONM 88 381

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Zásobovanie plynom, teplom, produktovody : Ing. Peter Tahotný

Bez pripomienok.

Dažďové vody, vodné toky a protipovodňová ochrana : Ing. Elena Pospíšilová

Bez pripomienok.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania oddelenie územného plánovania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGSONM/31084/2020 MAGS OUP 43179/2020-64324 Ing.arch. Drobníaková /kl.393 26.02.2020
OUP 115/2020

Vec: **Stanovisko k žiadosti o nájom pozemkov**

žiadateľ:	ONM
žiadosť zo dňa:	06.02..2020 (11.02.2020 predložená na vybavenie)
pozemok parc. číslo:	- podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	KV
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Západne od Karloveskej ul. – lokalita Nad Lúčkami
zámer žiadateľa:	Nájom pozemkov

predmet žiadosti:

Časť pozemku:

- registra „C“ KN parc. č. 1744/275, zapísaná na LV č. 46, vo výmere 283 m² ako trvalý záber a vo výmere 151 m² ako dočasný záber,
- reg. „C“ KN parc. č. 1826/9, totožná s časťou pozemku reg. „E“ parc. č. 3592, zapísaná na LV č. 4971, vo výmere 453 m² ako trvalý záber a vo výmere 130 m² ako dočasný záber,
- registra „C“ KN parc. č. 1744/189, zapísaná na LV č. 46, vo výmere 15 m² ako trvalý záber,
- registra „C“ KN parc. č. 1744/274, zapísaná na LV č. 46, vo výmere 30 m² ako trvalý záber

účel:

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves uzatvorila s hlavným mestom SR Bratislavou dňa 7.6.2019 Zmluvu o nájme pozemku č. 088303151900, predmetom ktorej je časť pozemku reg. „C“ parc. č. 1744/275 vo výmere 180 m² a časť pozemku reg. „E“ parc. č. 3592 vo výmere 620 m², za účelom vybudovania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava. Po vyhotovení kompletnej projektovej dokumentácie je potrebné dodatkom zmeniť predmet nájmu tejto zmluvy v zmysle priloženej žiadosti a projektovej dokumentácie.

posúdenie vo vzťahu k ÚPN hl. m. SR Bratislavy, 2007 v znení zmien a doplnkov 01, 02, 03, 05 (ďalej aj „ÚPN“):

záujmové parcely sú situované v území s funkčným využitím:

- **zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, kód funkcie 501, rozvojové územie**

Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried.

Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch.

Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu

Tab.2. Regulatívy intenzity využitia rozvojových území pre vnútorné mesto – mestské časti Ružinov, Nové Mesto, Karlova Ves, Petržalka

Kód regul.	IPP max.	Kód funkcie	Názov urbanistickej funkcie	Priestorové usporiadanie	IZP max.	KZ min.
H	2,1	501	Zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti	zástavba mestského typu	0,35	0,25
					0,30	0,30

STANOVISKO z hľadiska ÚPN:

Z hľadiska ÚPN súhlasíme s nájmom vyššie uvedených pozemkov za účelom vybudovania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01, zmeny a doplnky 02, zmeny a doplnky 03, zmeny a doplnky 05, rovnako aj ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese: <https://www.bratislava.sk/sk/rozvoj-mta>

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do spomenutých zverejnených dokumentov.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUP 43179/2020-64324 zo dňa 26.02.2020 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie územného plánovania
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
-1-

Ing. arch. Martin Berežný

vedúca oddelenia

C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

ZMIEŠANÉ ÚZEMIA		501
501	zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti	
502	zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried. Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.		
SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
prevládajúce		
- polyfunkčné objekty bývania a občianskej vybavenosti		
prípustné		
V území je prípustné umiestňovať najmä :		
- bytové domy		
- zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexnosť prostredia centier a mestských tried:		
- zariadenia administratívy, správy a riadenia		
- zariadenia kultúry a zábavy		
- zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov		
- ubytovacie zariadenia cestovného ruchu		
- zariadenia verejného stravovania		
- zariadenia obchodu a služieb		
- zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti		
- zariadenia školstva, vedy a výskumu		
- zeleň líniovú a plošnú		
- vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene		
- zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
prípustné v obmedzenom rozsahu		
V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :		
- rodinné domy		
- zariadenia športu		
- účelové zariadenia verejnej a štátnej správy		
- zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie		
- zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácnosti		
nepripustné		
V území nie je prípustné umiestňovať najmä:		
- zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí		
- areálové zariadenia občianskej vybavenosti s vysokou koncentráciou osôb a nárokmi na obsluhu územia		
- zariadenia veľkoobchodu		
- autokempingy		
- areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby		
- skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory		
- stavby na individuálnu rekreáciu		
- zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu		
- tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu		
- stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	ONM, 03.02.2020	pod č.	MAGS ONM 31084/2020
Predmet podania:	nájom časti pozemku		
Žiadateľ:	Mestská časť Bratislava-Karlova Ves		
Katastrálne územie:	Karlova Ves		
Parcelné číslo:	1744/275,1826/9,3592,1744/189,1744/274		
Odoslané: (dátum)	20.05.2020	pod č.	285419

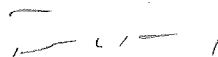
B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva			
Pridelené (dátum):	06.02.2020	Pod. č. oddelenia:	64325/2020 ODI/76/20-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Stránsky		
Z hľadiska záujmov oddelenia dopravného inžinierstva k nájmu pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 1744/275, 1826/9, 1744/189, 1744/274 v k. ú. Karlova Ves, za účelom vybudovania chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava uvádzame: • v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, predmetné pozemky v k. ú. Bratislava – Karlova Ves nie sú v kolízii so žiadnym dopravným výhľadovým zámerom, • k stavbe „Chodník medzi ul. Jána Stanislava a Karloveskou ulicou“ sme sa vyjadrovali čiastkovým stanoviskom ODI (MAGS/ODI/40485/2020-526345) zo dňa 11.02.2020, v ktorom sme neuplatnili pripomienky.			
<u>Stanovisko</u>			
Na základe uvedeného k nájmu pozemkov neuplatňujeme pripomienky.			
Vybavené (dátum):	18.05.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. arch. Kordošová		

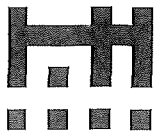
B2: Oddelenie dopravy – referát cestného správneho orgánu			
Pridelené (dátum):	5.2.2020	Pod č. odd.	OD 43153/20-64326
Spracovateľ (meno):	Ing. Kottnerová		
Predmetné pozemky nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, preto sa ako príslušný cestný správny orgán pre miestne komunikácie I. a II. triedy k uvedenej zmene predmetu nájmu nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	14.2.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Jana Ryšavá		

B3: Oddelenie správy komunikácií:			
Pridelené (dátum):	06.02.2020	Pod. č. oddelenia:	MAGS OSK 43177/2020-64327
Spracovateľ (meno):	Mgr. Baňasová		
Text stanoviska:			
Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácii sa nevyjadrujeme. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) nemáme pripomienky.			
Vybavené (dátum):	13.02.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Valér Jurčák		

Magistrat hlavného mesta SR Bratislavy
 Riaditeľ sekcie dopravy
 Právnostné námestie 6, I
 814 99 Bratislava



Mgr. Peter Bánovec
 riaditeľ sekcie dopravy



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia životného prostredia

oddelenie životného prostredia

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

Ing. J. Ivicová

TU 69517/2020

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 31084/20/64322	MAGS OZP 43069/2020/64328	Ing. A. Galčíková /409	10.02.2020

Vec:

Nájom časti pozemkov – k. ú. Karlova Ves, reg. „C“ KN, parc. č. 1744/189,274,275,1826/9 – vyjadrenie.

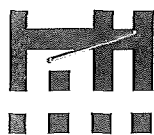
Listom č. MAGS ONM 31084/2020/64322 zo dňa 03.02.2020, doručeného dňa 06.02.2020, ste na základe žiadosti Mestskej časti Bratislava – Karlova Ves, 842 62 Bratislava požiadali o stanovisko k uzavretiu dodatku k nájomnej zmluve na časti pozemkov registra „C“ KN parc. č. 1744/275, zapísaná na LV č. 46, vo výmere 283 m² ako trvalý záber a vo výmere 151 m² ako dočasný záber, reg. „C“ KN parc. č. 1826/9, totožná s časťou pozemku reg. „E“ parc. č. 3592, zapísaná na LV č. 4971, vo výmere 453 m² ako trvalý záber a vo výmere 130 m² ako dočasný záber, registra „C“ KN parc. č. 1744/189, zapísaná na LV č. 46, vo výmere 15 m² ako trvalý záber, registra „C“ KN parc. č. 1744/274, zapísaná na LV č. 46, vo výmere 30 m² ako trvalý záber.

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves uzatvorila s hlavným mestom SR Bratislavou dňa 7.6.2019 Zmluvu o nájme pozemku č. 088303151900, predmetom ktorej je časť pozemku reg. „C“ parc. č. 1744/275 vo výmere 180 m² a časť pozemku reg. „E“ parc. č. 3592 vo výmere 620 m², za účelom vybudovania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava. Po vyhotovení kompletnej projektovej dokumentácie je potrebné dodatkom zmeniť predmet nájmu tejto zmluvy v zmysle priloženej žiadosti a projektovej dokumentácie.

Oddelenie životného prostredia nemá námietky voči uzavretiu dodatku k nájomnej zmluve na časti vyššie uvedených pozemkov na uvedený účel.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie životného prostredia
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

Mgr. Branislav Konderla
vedúci oddelenia



Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

TU MAG 100464/2020

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 31084/2020 3. 2. 2020	MAGS OTMZ 45217/2020	Ing. Pavelka/kl. 178	2. 3. 2020

Vec: Žiadosť o stanovisko k uzatvoreniu dodatku k nájomnej zmluve – vyjadrenie

Listom č. MAG ONM 31084/2020 zo dňa 3. 2. 2020 ste na základe žiadosti MČ Bratislava – Karlova Ves so sídlom: Nám. Sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4, požiadali Oddelenie tvorby mestskej zelene o stanovisko k uzatvoreniu dodatku k nájomnej zmluve č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07.06.2019. Po vyhotovení kompletnej projektovej dokumentácie so sprievodnou správou na predmetnú stavbu je potrebné dodatkom zmeniť pôvodné znenie Zmluvy o nájme pozemku podľa priloženej žiadosti.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia tvorby mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:
v záujmovom území podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana.

Oddelenie tvorby mestskej zelene s uzatvorením dodatku k nájomnej zmluve v znení bodu 2. Článku 1 Predmet a účel nájmu **súhlasí** v plnom znení za podmienok dohodnutých v zmluve a:

- po ukončení prác dotknutý terén dať do pôvodného stavu nasledovne:
 - odstrániť všetky zvyšky stavebného materiálu,
 - terén vyrovnať,
 - vykonať obnovu poškodených trávnikov, t.j. terén skypriť, urobiť navážku biologicky účinnej zeminy, vo vrchnej časti 20 cm od povrchu bez kameňov, skál a stavebnej sute,
 - vykonať výsev trávnik na celej ploche, ktorá bola súčasťou rozkopávky
 - vykonávať starostlivosť o vysiatu plochu až po dobu vytvorenia súvislého trávnatého porastu – po prvej kosbe vykonanej pri výške trávneho porastu 20 cm,
- upravený terén je nutné odovzdať správcovi zelene preberacím protokolom do 15 dní od ukončenia stavby. Za deň ukončenia stavby sa považuje deň odovzdania

upraveného terénu. Za kvalitu úpravy zelene ručí realizátor stavby po dobu 12 mesiacov odo dňa odovzdania vlastníkovi, resp. správcovi zelene,

- počas stavby je potrebné minimalizovať porušenie jestvujúcej a novovysadenej zelene mimo plôch definovaných vo výkupovom elaboráte
- zabezpečiť čistotu, poriadok a bezpečnosť pre okoloidúcich na dotknutom pozemku, ako i v okolí staveniska,
- s odpadmi, ktoré vznikli pri stavbe nakladať v súlade s platnými právnymi predpismi,

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava
Oddelenie tvorby mestskej zelene
Primaciálne nám. 6/1
814 99 Bratislava

-1-

Dipl. Ing. Ivan Petro
vedúci oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

MAG 92994/2020

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM 31084/2020/64322

Naše číslo

MAGS OUAP 64330/2020/40163

Vybavuje/linka

Kmotorková/290

Bratislava

03.03.2020

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 02.03.2020 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves, IČO 00603520

v lehote splatnosti

0,00 €

po lehote splatnosti

101 404,11 €.

S pozdravom

Ing. Michal Gajan
vedúci oddelenia

Magistrát
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192
814 99 Bratislava 1

Príloha:

1ks Prehľad neuhradených faktúr

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN

02/59 35 64 72

FAX

02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

ouap@bratislava.sk

Neuhradené k 2.3.2020 /po splatnosti/								
Interné čís.	Odberateľ	Cena celkom	Zostáva uhradiť	Vystavené	Dátum splatnosti	Variab. symbol	Názov	Popis
2092702042	Mestská časť Bratislava - Karlova V	2 705,55 €	196,03 €	15.3.2011	15.1.2007	315105	ONN	nájom nebyty
2162720206	Mestská časť Bratislava - Karlova V	19 905,97 €	12 831,32 €	14.6.2011	30.6.2011	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
2162720282	Mestská časť Bratislava - Karlova V	16 631,58 €	9 594,47 €	14.6.2012	30.6.2012	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
212144400044	Mestská časť Bratislava - Karlova V	2 291,60 €	102,33 €	2.7.2012	2.7.2012	52012	OTZ	predaj majetku
212144400045	Mestská časť Bratislava - Karlova V	312,62 €	21,35 €	2.7.2012	2.7.2012	52012	OTZ	predaj majetku
2152730698	Mestská časť Bratislava - Karlova V	26 754,53 €	19 717,42 €	14.6.2013	30.6.2013	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
21314421019	Mestská časť Bratislava - Karlova V	1 319,29 €	130,45 €	31.7.2013	15.7.2013	2013	SNM	predaj majetku
21314421036	Mestská časť Bratislava - Karlova V	78,80 €	78,80 €	30.11.2013	15.12.2013	21314421036	SNM	predaj majetku
2152730544	Mestská časť Bratislava - Karlova V	15 601,66 €	8 564,54 €	14.6.2014	30.6.2014	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
2142702928	Mestská časť Bratislava - Karlova V	4,79 €	4,79 €	2.9.2014	30.9.2014	31505	Duspama	nájom nebyty
2142703226	Mestská časť Bratislava - Karlova V	14,54 €	0,09 €	2.9.2014	30.9.2014	31505	Duspama	nájom nebyty
21414421072	Mestská časť Bratislava - Karlova V	26,95 €	26,95 €	15.12.2014	15.12.2014	21414421072	SNM	predaj majetku
2152700393	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	3.2.2015	15.1.2015	31505	Duspama	nájom nebyty
2152700956	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	13.4.2015	15.4.2015	31505	Duspama	nájom nebyty
2152701536	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	15.7.2015	15.7.2015	31505	Duspama	nájom nebyty
2152701835	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	5.10.2015	15.10.2015	31505	Duspama	nájom nebyty
2152730415	Mestská časť Bratislava - Karlova V	15 771,25 €	8 734,14 €	16.11.2015	30.11.2015	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
21514421026	Mestská časť Bratislava - Karlova V	53,90 €	53,90 €	31.12.2015	31.12.2015	21514421026	FIN	nájom nebyty
2167000249	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	26.1.2016	15.1.2016	31505	Duspama	nájom nebyty
2167000679	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	1.4.2016	15.4.2016	31505	Duspama	nájom nebyty
2162720676	Mestská časť Bratislava - Karlova V	17 492,02 €	10 454,94 €	30.5.2016	15.6.2016	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
2167001503	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	22.7.2016	15.7.2016	31505	Duspama	nájom nebyty
2167002070	Mestská časť Bratislava - Karlova V	418,49 €	14,53 €	11.10.2016	15.10.2016	31505	Duspama	nájom nebyty
21614421015	Mestská časť Bratislava - Karlova V	26,95 €	26,95 €	12.10.2016	19.10.2016	21614421015	Ref. správy a invent.majet	predaj majetku
21714421005	Mestská časť Bratislava - Karlova V	401,01 €	26,95 €	12.4.2017	31.3.2017	21714421005	Ref. správy a invent.majet	predaj majetku
21714421014	Mestská časť Bratislava - Karlova V	26,95 €	26,95 €	11.10.2017	11.10.2017	21714421014	Ref. správy a invent.majet	predaj majetku
2172720348	Mestská časť Bratislava - Karlova V	17 863,64 €	10 826,56 €	1.11.2017	30.11.2017	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
21814421002	Mestská časť Bratislava - Karlova V	509,06 €	26,95 €	11.4.2018	11.4.2018	21814421002	Ref. správy a invent.majet	predaj majetku
2186220106	Mestská časť Bratislava - Karlova V	16 622,05 €	9 243,36 €	31.8.2018	15.9.2018	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
21814421015	Mestská časť Bratislava - Karlova V	25,88 €	25,88 €	11.10.2018	11.10.2018	21814421015	Ref. správy a invent.majet	predaj majetku
21814421018	Mestská časť Bratislava - Karlova V	77,01 €	77,01 €	29.10.2018	29.10.2018	21814421018	Ref. správy a invent.majet	predaj majetku

Príloha k ÚP

21980001714	Mestská časť Bratislava - Karlova V	0,94 €	0,94 €	23.5.2019	15.6.2019	883028716	ONM	prenájom pozemku
2182720292	Mestská časť Bratislava - Karlova V	16 673,41 €	9 636,33 €	31.5.2019	15.9.2019	31505	Duspama	nebyty vyúčt.
21927101669	Mestská časť Bratislava - Karlova V	1 759,28 €	0,01 €	21.10.2019	15.10.2019	31505	Duspama	služby nebyty
2197002321	Mestská časť Bratislava - Karlova V	434,53 €	423,92 €	21.10.2019	15.10.2019	31505	Duspama	nájom nebyty
22027101081	Mestská časť Bratislava - Karlova V	1 759,28 €	0,01 €	20.1.2020	15.1.2020	31505	Duspama	služby nebyty
2207001469	Mestská časť Bratislava - Karlova V	434,53 €	434,53 €	20.1.2020	15.1.2020	31505	Duspama	nájom nebyty
Ref.	847983		101 404,11 €					



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia právnych činností oddelenie legislatívno-právne

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností
Oddelenie nájomov majetku

TU

64722

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 31084/2020	MAGS SPČ 23259/2020	Mgr. Matúšková/447	6. 2. 2020
MAG 64322/2020	MAG 66460/2020		

Vec

Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k nájmu pozemku - vyjadrenie

Podaním zo dňa 3. 2. 2020, č. MAGS ONM 31084/2020 nám bola doručená Vaša žiadosť vo veci žiadateľa: Mestská časť Bratislava – Karlova Ves, Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava, IČO: 603 520.

Na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právnym, sekcie právnych činností Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným subjektom súdne konanie nevedieme.

S pozdravom

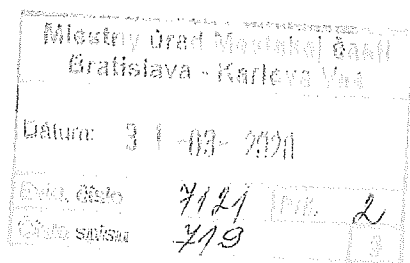
Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie legislatívno-právne
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava
-j-

JUDr. Rastislav Šorl
vedúci oddelenia



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1



MESTSKÁ ČASŤ Bratislava – Karlova Ves
Námestie sv. Františka 8
842 62 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS OUIČ

Ing. Petrová / kl.491

11.3.2020

61486/2019 - 514747

Vec:

Závazné stanovisko hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy k investičnej činnosti

investor:	MESTSKÁ ČASŤ Bratislava – Karlova Ves, Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
investičný zámer:	„Chodník medzi ulicami Jána Stanislava a Karloveskou ulicou“
žiadosť zo dňa:	9.12.2019, doplnenie podania zo dňa 19.2.2020
typ konania podľa stavebného zákona:	územné konanie
druh podanej dokumentácie:	DUR
spracovateľ dokumentácie:	Ing. Eubomír Budinský, 2139 * A2
dátum spracovania dokumentácie:	11/2019

Predmetom predloženého riešenia je chodník pre peších – dopravná stavba, v priestore vymedzenom chodníkom pri Sumbalovej ul. a jestvujúcim chodníkom nad Karloveskou ul., v svahovitom území, západne od Karloveskej ul. Napojenie chodníka, f. tr. D3, sa navrhuje úrovňovým priechodom pre peších s novým dopravným značením a bezbariérovou úpravou chodníka v mieste priechodu na existujúci chodník na Sumbalovej ulici. Pokračovať bude novou komunikáciou pre chodcov a napojí sa na existujúcu spevnenú cestičku, ktorá nadväzuje na lávku pre peších nad Karloveskou ulicou a umožňuje aj prístup k električkovým zastávkam.

Súčasťou riešenia sú aj dve schodiská vložené do tzv. kratšej trasy chodníka, ohraničené z oboch strán zábradliami. Chodník bude osvetlený verejným osvetlením, napojeným zemným káblom z exist. stožiaru VO na ul. J. Stanislava s označením K076/003. Svetelné zdroje - LED budú umiestnené na piatich 4 m vysokých stožiaroch. Odvodnenie chodníka bude zabezpečené priečnym sklonom do terénu. Navrhovaná stavba si nevyžaduje výrub drevín.

Stavebné objekty:

SO 01 Spevnené plochy

SO 02 Verejné osvetlenie

Základné technické parametre:

- plocha chodníka s krytom z betónovej dlažby: 256,98 m²
- dĺžka chodníka so schodišťom: 129 m

Primaciálny palác, III. poschodie

TELEFÓN
02/59 35 64 35

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
primator@bratislava.sk

- šírka chodníka: 2,0m
- pozdĺžny max. sklon: 8,33 %
- počet osvetľovacích telies : 5

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako dotknutý orgán podľa § 140a ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov vydáva záväzné stanovisko podľa § 140a ods. 3 a ods. 4, § 140b citovaného zákona a § 4 ods. 3 písm. d) a písm. j) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov:

Posúdenie investičného zámeru vo vzťahu k Územnému plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov 01, 02, 03 a 05 (ďalej len „UPN“ v príslušnom gramatickom tvare) stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je východná časť pozemku reg. „C“ KN parc. č. 1826/9, v k.ú. Karlova Ves funkčné využitie územia **ostatná ochranná a izolačná zeleň**, číslo funkcie **1130, stabilizované územie**; ostávajúca časť pozemku reg. „C“ KN parc. č. 1826/9, a pozemky reg. „C“ KN parc. č. 1744/275, 1744/189 a 1744/274, v k.ú. Karlova Ves, sú súčasťou územia s funkčným využitím **zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti**, číslo funkcie **501, rozvojové územie**, kód reg. **H**.

Funkčné využitie územia:

▪ **zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti**, číslo funkcie **501**

Podmienky funkčného využitia plôch : Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried.

Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch.

Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prípustné: V území je prípustné umiestňovať najmä: bytové domy, zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexnosť prostredia centier a mestských tried: zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

▪ **ostatná ochranná a izolačná zeleň**, číslo funkcie **1130**

Podmienky funkčného využitia plôch: Územia plošnej a líniovej zelene s funkciou ochrany kontaktného územia pred nepriaznivými účinkami susediacich prevádzok a zariadení, dopravných zariadení, zeleň v ochranných pásmach vedení a zariadení technickej vybavenosti a sprievodná zeleň vodných tokov. V územiach je potrebné rešpektovať špecifické podmienky jednotlivých druhov ochranných pásiem.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prípustné: v území je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti s ochrannými pásmami

Prípustné v obmedzenom rozsahu: v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: stavby pre individuálnu rekreáciu mimo koridorov plynovodov, vodovodov, produktovodov, drobné zariadenia vybavenosti súvisiace s funkciou, ČSPH, diaľničné odpočívadlá, odstavné státi a parkoviská, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia, zariadenia na separovaný zber odpadov miestneho významu okrem nebezpečného odpadu.

Intenzita využitia územia:

- východná časť pozemku reg. „C“ KN parc. č. 1826/9, v k.ú. Karlova Ves je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**,
- ostávajúca časť pozemku reg. „C“ KN parc. č. 1826/9, a pozemky reg. „C“ KN parc. č. 1744/275, 1744/189 a 1744/274, v k.ú. Karlova Ves, sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **rozvojové územie**. **Rozvojové územie** je územie mesta, v ktorom územný plán navrhuje novú výstavbu na doteraz nezastavaných plochách, zásadnú zmenu funkčného využitia, zmenu spôsobu zástavby veľkého rozsahu. V danom území územný plán stanovuje nasledovné regulatívy intenzity využitia územia, viažuce sa k určenému funkčnému využitiu: **kód reg. H**

Kód regul.	IPP max.	Kód funkcie	Názov urbanistickej funkcie	Priestorové usporiadanie	IZP max.	KZ min.
H	2,1	501	Zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti	zástavba mestského typu	0,35	0,25
					0,30	0,30

Poznámka:

- index podlažných plôch (IPP)*, udáva pomer celkovej výmery podlažnej plochy nadzemnej časti zástavby k celkovej výmere vymedzeného územia funkčnej plochy, príp. jej časti. Je formulovaný ako maximálne prípustná miera využitia územia. Výhodou tohto ukazovateľa je zrozumiteľnosť a jednoznačnosť stanovenej požiadavky a jednoduchá možnosť vyjadrenia ďalších nadväzných ukazovateľov, kritérií a odporúčaní,
- index zastavaných plôch (IZP)* udáva pomer súčtu zastavaných plôch vo vymedzenom území funkčnej plochy, príp. jej časti k celkovej výmere vymedzeného územia. Je stanovený v závislosti na polohe a význame konkrétneho územia, na spôsobe funkčného využitia a na druhu zástavby,
- koefficient zelene (KZ)* udáva pomer medzi započítateľnými plochami zelene (zeleň na rastlom teréne, zeleň nad podzemnými konštrukciami) a celkovou výmerou vymedzeného územia. V regulácii stanovuje nároky na minimálny rozsah zelene v rámci regulovanej funkčnej plochy a pôsobí vo vzájomnej previazanosti s vlastnou funkciou. Stanovený je najmä v závislosti na spôsobe funkčného využitia a polohe rozvojového územia v rámci mesta,
- podiel započítateľných plôch zelene v území (m^2) = $KZ \times$ rozloha funkčnej plochy (m^2).

Chodník pre peších a verejné osvetlenie, ako stavby dopravnej a technickej vybavenosti pre obsluhu územia, sú zaradené medzi prípustné spôsoby využitia funkčnej plochy - ostatná ochranná a izolačná zeleň, číslo funkcie 1130 a funkčnej plochy - zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, číslo funkcie 501.

Navrhovaný investičný zámer je v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov.

Hlavné mesto SR Bratislava
S Ú H L A S Í

s umiestnením stavby:	„Chodník medzi ulicami Jána Stanislava a Karloveskou ulicou“
na pozemkoch reg. „C“ KN parc. č. :	1826/9, 1744/275, 1744/189, 1744/274
v katastrálnom území:	Karlova Ves
miesto stavby (lokalita):	Sumbalova ul. – Karloveská ul.

Na podklade odborného posúdenia oddeleniami magistrátu v zmysle §14 ods. 1 zákona SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov sa uplatňujú na základe súhrnu teoretických vedomostí, praktických skúseností, znalosti všeobecne záväzných právnych predpisov a technických noriem tieto **podmienky:**

z hľadiska ochrany životného prostredia:

- vykonávať investičnú činnosť v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzného nariadenia č.5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň na území hlavného mesta SR Bratislavy,

z hľadiska urbanisticko – architektonického riešenia:

- pri realizácii nesmie dôjsť k výrubom drevín ani k ich poškodeniu,
- bezpodmienečne po ukončení prác v trávnatých plochách bezodkladne vykonať nový výsev,
- všetky plochy zasiahnuté navrhovanou stavebnou činnosťou bezodkladne po ukončení prác uviesť do pôvodného stavu,

- v predmetnej lokalite evidujeme viacero významných trás inžinierskych sietí, ktoré je potrebné v území rešpektovať a pred začatím zemných prác požadujeme trasy presne zamerať, vytýčiť a vykonať príslušné opatrenia,

z hľadiska budúcich majetko - právnych vzťahov:

- v prípade, že investor uvažuje niektorý objekt stavby odovzdať po kolaudácii do majetku a správy Hlavného mesta SR Bratislavy, žiadame tento riešiť v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie ako samostatný objekt vo všetkých náležitostiach projektovej dokumentácie tohto stupňa

UPOZORNENIE:

V zmysle ÚPN, záujmové územie križuje navrhovaná stavba dráhy – nosný systém MHD (NS MHD), ktorá je zaradená medzi verejnoprospešné stavby - D54.

Toto záväzné stanovisko k investičnej činnosti nenahrádza stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy ako prípadného vlastníka nehnuteľností dotknutých predmetnou stavbou, pričom v takomto prípade je žiadateľ povinný usporiadať si vzťah k nehnuteľnostiam vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy v súlade s príslušnými ustanoveniami stavebného zákona (nájomnou zmluvou, zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, zmluvou o zriadení vecného bremena a pod.) ku konaniu na príslušnom stavebnom úrade.

Toto záväzné stanovisko k investičnej činnosti nenahrádza záväzné stanoviská hlavného mesta SR Bratislavy, vydávané v rámci iných konaní.

V prípade, ak stavebník nenadobudne vlastnícke, resp. iné právo k nehnuteľnostiam, s ktorými uvažoval pri riešení investičného zámeru, hlavné mesto SR Bratislava si vyhradzuje právo na posúdenie upraveného riešenia investičného zámeru, ktoré vyplynulo z tejto skutočnosti.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako dotknutý orgán podľa §140a ods.2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov dáva žiadateľovi do pozornosti, že podľa § 140b ods.3 stavebného zákona, veta prvá, je dotknutý orgán viazaný obsahom svojho predchádzajúceho záväzného stanoviska, ktoré vo veci vydal; to neplatí, ak došlo k zmene ustanovení právneho predpisu, podľa ktorých dotknutý orgán záväzné stanovisko vydal, alebo k podstatnej zmene skutkových okolností, z ktorých dotknutý orgán vychádzal.

Dokumentáciu sme si ponechali.

S pozdravom

Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

Prílohy: situácia

Co: MČ Bratislava – Karlova Ves + príloha;
Magistrát – GTI, ODI

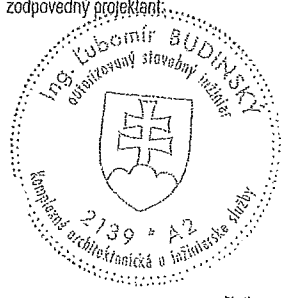


HAAS DUB 6/1485/1019-501/441

11.3.2020

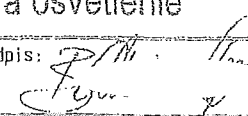
1	11/19	zmena trasy vyvolaná zmenou povoleného záberu pozemku	
0	09/19	1. vydanie projektu	
REVÍZIA:	DÁTUM:	POPIS ZMENY:	SCHVÁLIL : podpis

zodpovedný projektant:



pečiatka

Názov stavby: **Chodník medzi ulicami Jána Stanislava a Karloveskou ulicou**
- časť spojovací chodník ulica Šumbelova - lávka pre peších nad Karloveskou ulicou v Bratislave

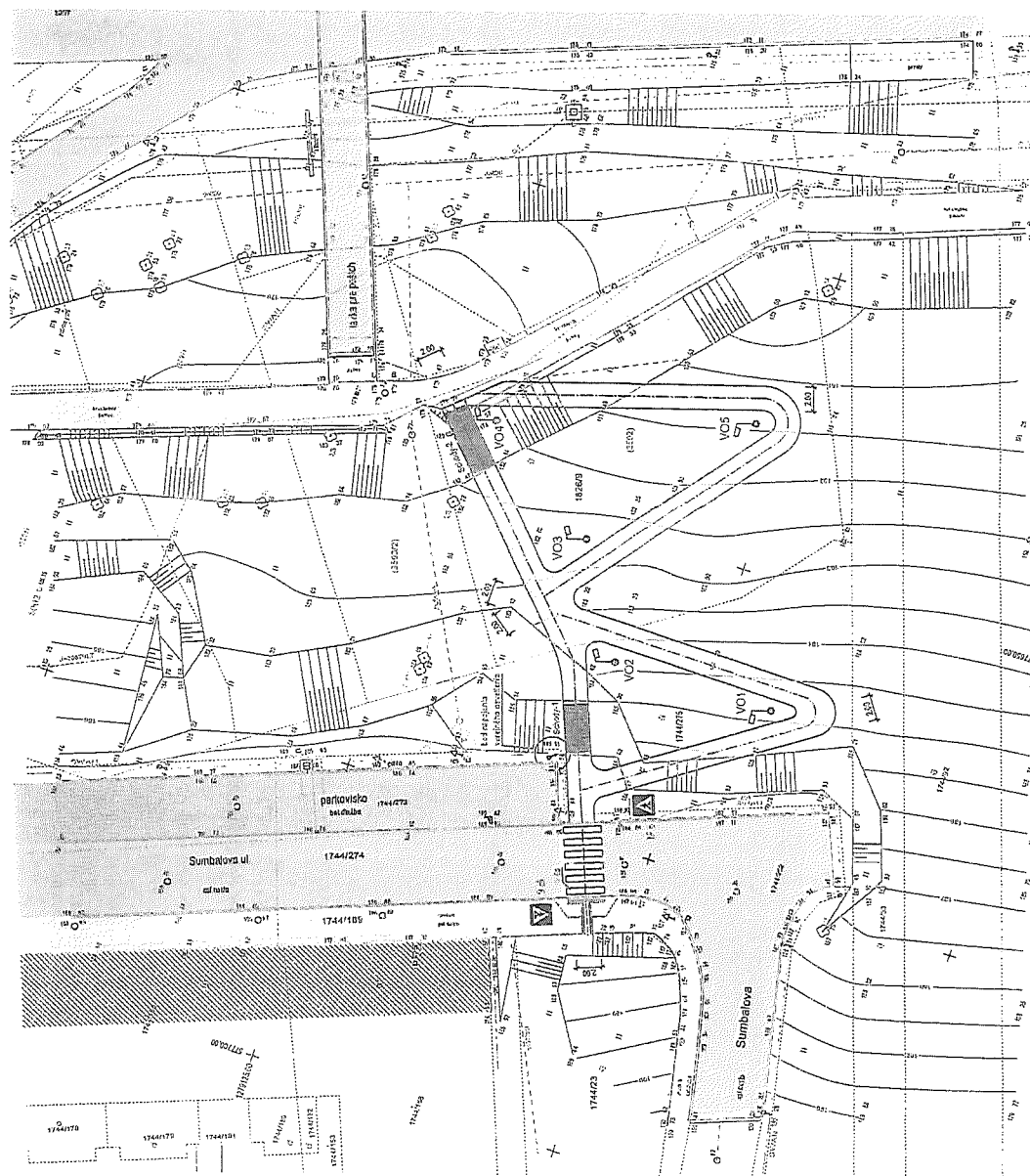
DOPRAVNÉ STAVBY projekcia Dipl.-Ing. Ľubomír BUDINSKÝ autORIZOVANÝ INŽINIER OFFICE Martinengova 4 811 02 Bratislava Telefón: 02-39003001 Mobil: 0905 531101 EMAIL: lbudinsky@gmail.com	Stavebník a objednávateľ: Mestská časť Bratislava - Karlova Ves		Kategória: Inžinierske stavby	Sada č.: 
	Časť: Spevnené plochy a osvetlenie		Stupeň PD: DOKUMENTÁCIA PRE ÚZEMNÉ ROZHODNUTIE	
	Vypracoval: Ing. Ľ. Budinský	podpis: 	Formát: 8xA4	
	Obsah výkresu: Situácia		Dátum: 11/19	Mierka: Číslo výkresu: 02-1
	Miesto stavby: Bratislava - Karlova Ves		1:200	

PRO FORM

Cesty
Mosty
Oporné múry
Geotechnika

Martinengova 4
811 02 Bratislava
POST

Projekty
Posudky



ZMLUVA O NÁJME POZEMKU č. 08 83 0315 19 00

podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO: 00 603 481
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
Variabilný symbol: 883031519

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Názov: Mestská časť Bratislava-Karlova Ves
sídlo: Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
V zastúpení: Dana Čahojová, starostka
IČO: 00 603 520
Peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK1956000000001804143001
BIC (SWIFT): KOMASK2X

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – časti pozemku registra „C“, v katastrálnom území Karlova Ves **parcelné č. 1744/275** s výmerou 894 m², druh pozemku – ostatné plochy, zapísaný na LV č. 46 a časti pozemku registra „C“, v katastrálnom území Karlova Ves **parcelné č. 1826/9** bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť

pozemku v k. ú. Karlova Ves, **parcelné č. 3592** s výmerou 1 845 m², druh pozemku – vinice, zapísaný na LV č. 4971.

2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves:
parc. č. 1744/275 – ostatné plochy **vo výmere 180 m²**, zapísaný na LV č. 46,
parc. č. 1826/9 bez založeného LV, ktorej **v stave registra „E“** zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves **parc. č. 3592**, druh pozemku – vinice, **vo výmere 620 m²**, zapísaný na LV č. 4971,
spolu vo výmere 800 m² tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“). Kópia z katastrálnej mapy je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1.
3. Účelom nájmu je vybudovanie a užívanie verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenájomateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej sankčnej faktúry.
5. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.

Článok 2

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 5 odsek 2 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
 - a/ výpoveďou prenájomateľa, a to i bez udania dôvodu,
 - b/ výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, avšak len do doby ukončenia stavebných prác na predmete nájmu; po termíne ukončenia stavebných prác na predmete nájmu je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. d/ tohto odseku,
 - c/ písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
 - d/ odstúpením od tejto zmluvy prenájomateľom v prípade:
 - nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. 3 tejto zmluvy,
 - ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez súhlasu prenájomateľa v súlade s článkom 4 ods. 3 tejto zmluvy.

3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ex nunc).
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok 3

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25.04.2019 vo výške 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu.
2. Nájomné vo výške 1,00 Eur (slovom jedno Eur) sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 5 ods. 2 tejto zmluvy na účet prenajímateľa číslo účtu (IBAN): SK587000000000025828453 s variabilným symbolom 883031519.
3. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné, pomernú časť nájomného riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

Článok 4

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré

vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskej časti Bratislava-Karlova Ves v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.

5. V prípade skončenia nájmu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu.
6. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v odseku 5 tohto článku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do stavu podľa odseku 5 tohto článku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
7. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbaňuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
8. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájomov majetku) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do 31.12.2023 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
9. Nájomca sa zaväzuje vykonávať činnosti na predmete nájmu v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a udržiavanie predmetu nájmu a jeho bezprostredného okolia v čistote.
10. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

11. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
13. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 12 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 12 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
14. Nájomca je povinný v zmysle všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň a ochrane drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, v spolupráci s oddelením tvorby mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene najneskôr do kolaudácie stavby vybudovanej na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle vyššie uvedeného všeobecne záväzného nariadenia.
15. Nájomca sa pri výstavbe alebo prevádzke zaväzuje zabrániť alebo obmedziť činnosť, ktorou by došlo k záberu alebo poškodeniu zelene, zároveň je povinný chrániť zeleň v súlade s normou STN 83 710 Ochrana prírody. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
16. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 1/2017 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.

Článok 5

Záverečné a spoločné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 146/2019 zo dňa 25.04.2019 ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení

neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy
Príloha č. 2 – LV č. 46, LV č. 4971
Príloha č. 3 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25.04.2019.
5. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .
8. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.
9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

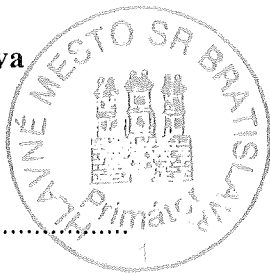
V Bratislave dňa 7.6.2019

Prenajímateľ :

Hlavné mesto SR Bratislava

Ing. arch. Matúš Vallo

primátor hlavného mesta SR Bratislavy



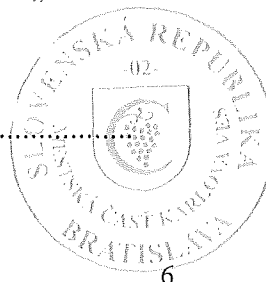
V Bratislave dňa 23.05.2019

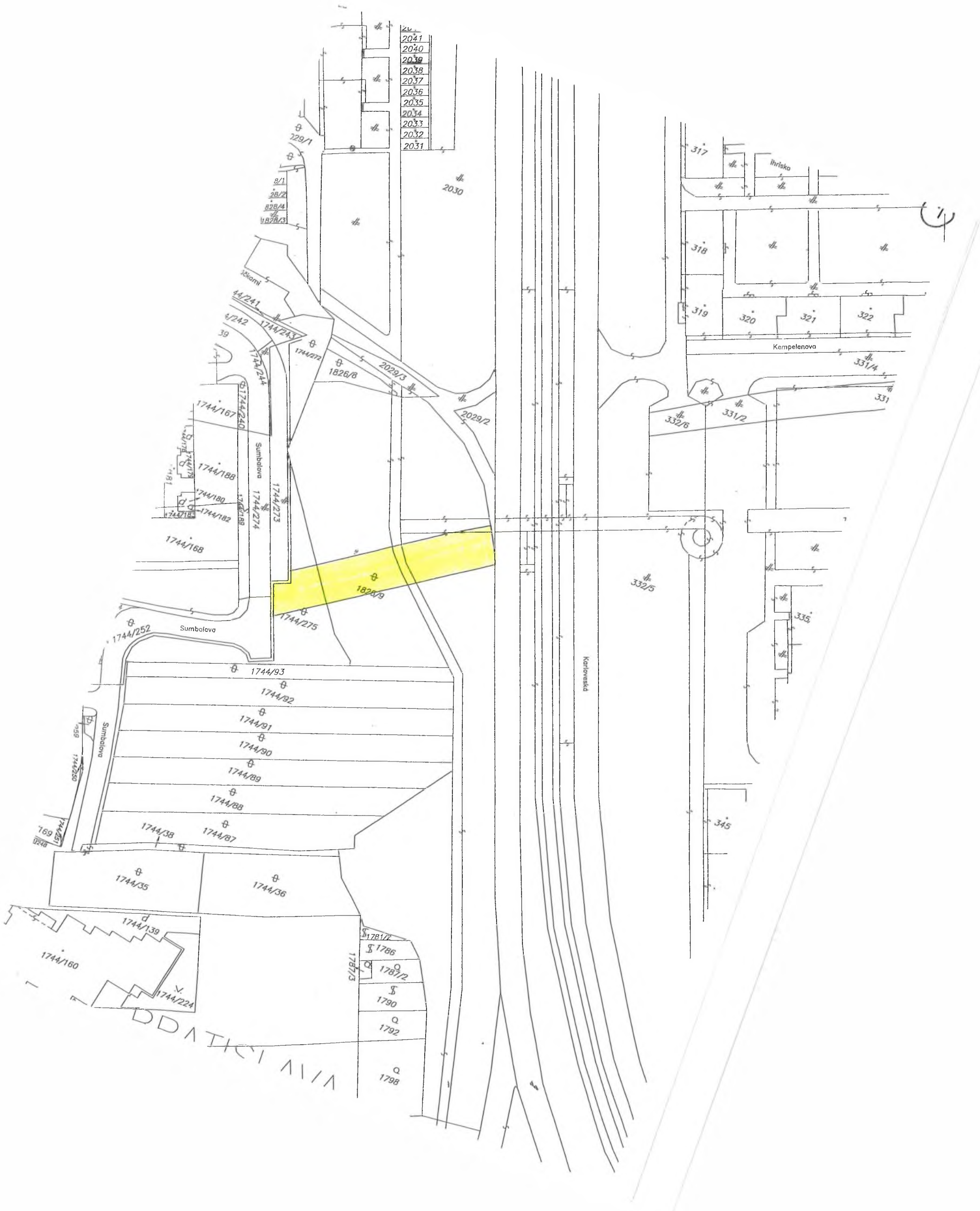
Nájomca :

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves

Dana Čahojová

starostka





TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV
 Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES
 Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves

Údaje aktuálne k : 01.04.2019
 Dátum vyhotovenia: 06.05.2019
 Čas vyhotovenia : 16:06:18

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 46 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
1744/275	894	Ostatné plochy	37		1	

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
---	--

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Por.č.: 1

Zákonné vecné bremeno v zmysle § 66 ods. 2 zákona č. 351/2011 Z.z. zákona o elektronických komunikáciách v platnom znení v prospech spoločnosti SWAN, a.s., IČO: 35680202 spočívajúce v zriaďovaní a prevádzkovaní verejnej elektronickej komunikačnej siete a stavaní ich

Strana 1

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV Údaje aktuálne k : 01.04.2019
 Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES Dátum vyhotovenia: 06.05.2019
 Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves Čas vyhotovenia : 16:07:23

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4971 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
3592	1845	Vinice	1	2	

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód pôvodného k.ú.

2 - Devín

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
---	--

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel:

1/1

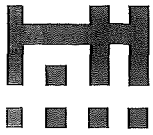
Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané



(3)

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie organizačné

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2019	Šušolová/133	07. 05. 2019

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves

Uznesenie č. 146/2019

zo dňa 25. 04. 2019

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 180 m², zapísaného na LV č. 46, a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 620 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 800 m², mestskej časti Bratislava-Karlova Ves so sídlom na Námestí sv. Františka 8 v Bratislave, IČO 00603520, za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu,

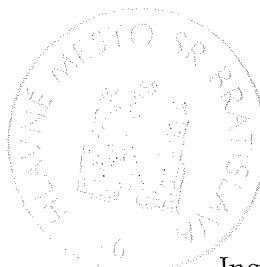
s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, spolu vo výmere 800 m², pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu naliehavej potreby vybudovať chodník pre chodcov, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava s cieľom zabezpečiť bezpečný prechod pre chodcov schádzajúcich zo sídliska Dlhé diely k električkovým zastávkam, pričom pre stavebné konanie na stavbu realizovanú na predmete nájmu stavebník potrebuje preukázať k dotknutým pozemkom vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

- - -

Za správnosť odpisu uznesenia:



Ing. Jarmila Kiczegová
vedúca organizačného oddelenia

Dodatok č. 08 83 0315 19 01
k Zmluve 08 83 0315 19 00 zo dňa 07.06.2019

uzavretej podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade
s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ :

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO:	00 603 481
Peňažný ústav:	Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC (SWIFT):	CEKOSKBX
Variabilný symbol:	883031519

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Nájomca :

Názov:	Mestská časť Bratislava-Karlova Ves
sídlo:	Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
V zastúpení:	Dana Čahojová, starostka
IČO:	00 603 520
Peňažný ústav:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu (IBAN):	SK1956000000001804143001
BIC (SWIFT):	KOMASK2X

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07.06.2019 zverejnenú dňa 11.06.2019 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, predmetom ktorej sú časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 180 m², zapísané na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves parc. č. 3592, druh

pozemku – vinice, vo výmere 620 m², zapísaný na LV č. 4971, spolu vo výmere 800 m², za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Nájomca po vyhotovení kompletnej projektovej dokumentácie na stavbu verejného chodníka požiadal prenajímateľa o rozšírenie predmetu nájmu zmluvy o časti pozemkov reg. „C“ parc. č. 1744/189 a parc. č. 1744/274, k. ú. Karlova Ves a o rozšírenie účelu nájmu o dočasný záber časti pozemkov reg. „C“ parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, k. ú. Karlova Ves, na umiestnenie zariadenia staveniska.
3. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

Článok 1

Predmet Dodatku

1. V Článku 1 Zmluvy sa odsek 1 v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným znením:
„Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – časti pozemkov registra „C“, v katastrálnom území Karlova Ves **parcelné č. 1744/275** s výmerou 894 m², druh pozemku – ostatné plochy, **parcelné č. 1744/189** s výmerou 142 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, **parcelné č. 1744/274** s výmerou 278 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, zapísané na LV č. 46 a časti pozemku registra „C“, v katastrálnom území Karlova Ves **parcelné č. 1826/9** bez založeného LV, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, **parcelné č. 3592** s výmerou 1 845 m², druh pozemku – vinice, zapísaný na LV č. 4971.“
 2. V Článku 1 Zmluvy sa odsek 2 v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným znením:
„Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves nasledovne:
2.1
 - **parc. č. 1744/275** – ostatné plochy **vo výmere 283 m²**, zapísaný na LV č. 46,
 - **parc. č. 1826/9** bez založeného LV, ktorej **v stave registra „E“** zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves **parc. č. 3592**, druh pozemku – vinice, **vo výmere 453 m²**, zapísaný na LV č. 4971,
 - **parc. č. 1744/189** – zastavané plochy a nádvoria **vo výmere 15 m²**, zapísaný na LV č. 46,
 - **parc. č. 1744/274** – zastavané plochy a nádvoria **vo výmere 30 m²**, zapísaný na LV č. 46,**spolu vo výmere 781 m², ako trvalý záber** za účelom vybudovania a užívania verejného spojovacieho chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava,
2.2
 - **parc. č. 1744/275** – ostatné plochy **vo výmere 151 m²**, zapísaný na LV č. 46,
 - **parc. č. 1826/9** bez založeného LV, ktorej **v stave registra „E“** zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves **parc. č. 3592**, druh pozemku – vinice, **vo výmere 130 m²**, zapísaný na LV č. 4971**spolu vo výmere 281 m², ako dočasný záber** za účelom umiestnenia zariadenia staveniska,
- tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“). Kópia z katastrálnej mapy je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako jeho príloha č. 1.“
3. V Článku 1 sa ruší odsek 3. Doterajšie odseky 4 a 5 sa označujú ako odseky 3 a 4.
 4. V článku 2 sa dopĺňa nový odsek 5, ktorý znie:

„Nájom tej časti predmetu nájmu, ktorá bola prenajatá ako dočasný záber za účelom umiestnenia zariadenia staveniska podľa článku 2 ods. 2 bod 2.2 tejto Zmluvy, bude ukončený dňom podpísania preberacieho protokolu do 15 dní od ukončenia stavby. Za deň ukončenia stavby sa považuje deň odovzdania upraveného terénu vlastníkovi, resp. správcovi zelene. Po doručení oznámenia o ukončení stavby nájomcom, prenajímateľ pristúpi k zúženiu predmetu nájmu o tie pozemky, ktoré boli prenajaté ako dočasný záber na účel umiestnenia zariadenia staveniska. Za kvalitu úpravy zelene na tejto časti predmetu nájmu ručí nájomca po dobu 12 mesiacov odo dňa odovzdania vlastníkovi, resp. správcovi zelene.“

5. V článku 4 sa dopĺňa nový odsek 17, ktorý znie:

„Nájomca sa zaväzuje po ukončení prác na tej časti predmetu nájmu, ktorá bola prenajatá ako dočasný záber za účelom umiestnenia zariadenia staveniska podľa článku 2 ods. 2 bod 2.2 tejto Zmluvy, dať dotknutý terén do pôvodného stavu nasledovne:

- odstrániť všetky zvyšky stavebného materiálu,
- terén vyrovnať,
- vykonať obnovu poškodených trávnikov, t.j. terén skypriť, urobiť navážku biologicky účinnej zeminy, vo vrchnej časti 20 cm od povrchu bez kameňov, skál a stavebnej sute,
- vykonať výsev trávniku na celej ploche, ktorá bola súčasťou rozkopávky,
- vykonávať starostlivosť o vysiatu plochu až po dobu vytvorenia súvislého trávnatého porastu – po prvej kosbe vykonanej pri výške trávnatého porastu 20 cm.

Za nedodržanie ktorejkoľvek z uvedených povinností má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov uzatvorenie tohto Dodatku schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. .../2020 zo dňa 25.06.2020, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako jeho príloha č. 3.
3. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v siedmich (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom nájomca dostane dve (2) vyhotovenia a prenajímateľ dostane päť (5) vyhotovení.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú:
Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy
Príloha č. 2 – LV č. 46, LV č. 4971

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :
Mestská časť Bratislava-Karlova Ves

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Dana Čahojová
starostka

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 08.06.2020

k bodu 34

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25.04.2019, ktorým schválilo nájom časti pozemkov mestskej časti Bratislava – Karlova Ves, za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou s ulicou Jána Stanislava ako prípad hodný osobitného zreteľa

Návrh uznesenia

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta predložený materiál prerokovala a **odporúča MsZ schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, takto:

pôvodné znenie textu:

„nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 180 m², zapísaného na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 620 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 800 m², za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu“,

sa nahrádza nasledovným znením textu:

„nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 283 m², parc. č. 1744/189 – zastavané plochy a nádvorja vo výmere 15 m², parc. č. 1744/274 – zastavané plochy a nádvorja vo výmere 30 m², zapísaných na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 453 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 781 m², ako trvalý záber za účelom vybudovania a užívania verejného chodníka, ktorý spojí existujúci nadchod nad Karloveskou ulicou so Sumbalovou ulicou a ulicou Jána Stanislava, a nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 – ostatné plochy vo výmere 151 m², zapísaného na LV č. 46 a parc. č. 1826/9, bez založeného listu vlastníctva, ktorej v stave registra „E“ zodpovedá časť pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3592 – vinice vo výmere 130 m², zapísaného na LV č. 4971, spolu vo výmere 281 m², ako dočasný záber za účelom umiestnenia zariadenia staveniska, mestskej časti Bratislava-Karlova Ves, so sídlom na Námestí sv. Františka 8 v Bratislave, IČO 00603520, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur za celý predmet nájmu počas celej doby nájmu“,

s podmienkou:

Dodatok č. 08 83 0315 19 01 k Zmluve o nájmu pozemku č. 08 83 0315 19 00 bude nájomcom podpísaný do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude v tejto lehote nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 146/2019 zo dňa 25. 04. 2019, ktorým bol schválený nájom časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, pre mestskú časť Bratislava-Karlova Ves, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že nájomca požiadal o zmenu a doplnenie Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0315 19 00 zo dňa 07. 06. 2019, formou uzatvorenia Dodatku č. 08 83 0315 19 01 k nájomnej zmluve, ktorým sa:

- rozšíri predmet nájmu o časti pozemkov registra „C“ parc. č. 1744/189 a parc. č. 1744/274, k. ú. Karlova Ves,
- rozšíri účel nájmu o dočasný záber časti pozemkov registra „C“ parc. č. 1744/275 a parc. č. 1826/9, k. ú. Karlova Ves, na umiestnenie zariadenia staveniska, ako aj z dôvodu, že stavebník k stavebnému konaniu na stavbu realizovanú na predmete nájmu potrebuje preukázať k dotknutým pozemkom

vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Hlasovanie:

prítomní: 10, za: 10, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 8.6.2020

